



Villas are experimental houses that are trying to develop an "architectural dialect" and a "contemporary manifestation."

سالنامه اختصاصی معماری  
ویژه‌نامه کشور آلمان  
قیمت ۳/۵۰۰/۰۰۰ ریال

شماره ۱۲  
ویلا



سالنامه اختصاصی معماری، کشور آلمان

German Villas Special Issue

Annual Edition 2021

Villamagazine.ir

12

# villa

ISSN: 2538-3647  
Annual Edition 2021  
Vol.12  
€ 13

## CONTEMPORARY VILLAS IN GERMANY

### Technology & Humanity Together





# CONTENTS

02

## Editorial

Manocheher Seyed Mortazavi

03

## The Beginning

German villa architecture: an overview  
Amir Abbas Aboutalebi  
Developmental editing: Mahshid Motamed

05

## The Idea Of German Villas

Timeline  
Amir Abbas Aboutalebi

07

## Statement

Rediscovering Bauhaus  
heritage in Iran  
Amir Abbas Aboutalebi

09

## Call for Paper

The villa magazine award  
for research

11

## Bauhaus and Metamorphosis of Villa

Mahshid Motamed

12

## The influences of Bauhaus on Architecture in Tehran

Hosna Pourhashemi

15

## Copyright Notice

©

17

## UNStudio

Haus am Weinberg

39

## J. MAYER H. Architects

DUPLI.CASA

53

## Kraus Schönberg Architects

HAUS W

65

## GRAFT GmbH

Villa M  
Villa J

81

## Christ.Christ. associated architects

Villa R  
Villa M  
Villa E

95

## Alexander Brenner Architects

Fineway Villa  
Villa Heidehof

111

## Philipp Architekten GmbH

Villa Philipp  
Villa Schatzlmayr  
Villa Von Osee

141

## Yonder – Architektur und Design

HAUS B  
HAUS D  
HAUS P

161

## Villa News

On the occasion of the Launch of  
the Norwegian Villas special Issue No. 11  
Villa Award

VILLA MAGAZINE, Volume 12, Annual Edition - 2021  
German Villas Special Issue



Copyright Notice



Terms & Conditions



Submit your Project



Privacy Notice

**Founder/CEO/Editor in chief:** Amir Abbas Aboutalebi

**Guest Editor in Chief:** Manocheher Seyed Mortazavi

**Co-Founder:** Saman Mesgarian

**Advisory Board:** Siamak G. Shahneshin, Seyyed Hossein Sadaat, Rana Saghazadeh, Fatemeh Tajik

**Editorial Board:** Mahshid Motamed, Saeedeh Mahdavian, Hosna Pourhashemi

**Events 2021:** Kiana Amirmazaheri, Rouzbeh Fouladi, Mitra Salehi, Amirabbas Zarrinkamar

■ **Graphic Design:** Villa Magazine

■ **Art Advisor:** Arash Vakilzadeh ■ **Graphics Operator:** Farnoosh Bandi

**German Architecture Firms:** Alexander Brenner Architects, Christ.Christ.associated architects, GRAFT GmbH, J.MAYER.H Architects, Kraus Schönberg Architects, Philipp Architekten BDA, UNStudio, Yonder - Architektur und Design

**Special thanks to:** Ashkan Shahneshin, Mohammadreza Radbouy, Stephan Reitze

**Website Design:** Dokmeh Studio ■ **Website Development and Support:** Majid saadat Amjad

**Address:** No.4,12/1 st. Shahryar st. Salmas SQ. Yousef Abad, Tehran, IRAN

P.O.box: 1431766961, Villa Magazine building ■ **Tel:** +9821- 88024706

■ **Call or E-mail:** +98- 912 5300 105 or info@villamagazine.ir

**ISSN:** 2538-3647 ■ All Rights Reserved. Printed in Iran.

■ **Offset Printing:** Navid Noandish ■ **Digital Printing:** Sam Designers House

**Website:** www.villamagazine.ir ■ **Social Media:** @Villamagazine

© All rights reserved. Villa Magazine 2015-2021

Registration No. 74246 / e-resaneh.ir / ISSN 2538-3647

© All materials in the special issue No.12 – The German Villas Issue - supported by the Embassy of the Federal Republic of Germany

**All images are © each office/photographer mentioned**

# CALL FOR SPONSOR SHIP

Villa  
International  
Award

## Become A Partner

With Pioneer Architects  
With Iconic Villa Projects  
With Grand Juries  
With 1 Master prize  
With Publications  
With Exhibitions  
With Printed & Online Magazine  
And More Opportunities ...

Contact Us: [awards@villamagazine.org](mailto:awards@villamagazine.org)



Editorial

Manocheher **Seyed Mortazavi**

Zeitschriften und Magazine sind eine der wichtigsten Quellen für Studenten, Architekten und Bauherren, um sich mit der zeitgenössischen Architektur eines Landes in unterschiedlicher Hinsicht vertraut zu machen.

Seitdem ich mich mit Architektur beschäftige - als Student aber auch später als Architekt - las und lese ich immer zahlreiche Architekturzeitschriften im deutschsprachigen Raum. Jede Zeitschriften hat seinen eigenen Inhalt, der für die Förderung und Erweiterung der Baukultur jedes Landes von besonderer Bedeutung ist.

Architekturzeitschriften in Deutschland aller Rubriken sind eine Plattform für Studenten, Absolventen, Architekten und sogar Bauherren, um Wissen und Erfahrungen in verschiedenen Bereichen wie gebaute Architektur, Architekturwettbewerbe, Kulturbauten, Wohnbauten, Villen und allgemeinen Informationen zu Gebäuden bis zu Ausführungsdetails auszutauschen.

Bei den wichtigsten Architekturmagazinen in Deutschland erscheint eine Palette von Zeitschriften wie Arch+, Bauwelt, Detail bis hin zu Wettbewerben aktuell.

Es gibt aber noch kein Magazin, das sich spezifisch mit Villenbauten beschäftigt. Man könnte hier die Zeitschrift „HÄUSER“ nennen, die sich mit Einfamilienhäusern, aber auch mit Villenbauten beschäftigt.

Seit der ersten Ausgabe des Magazins Villa im Jahr 2017 habe ich mich mit dem Magazin beschäftigt und bei einigen Gelegenheiten an der Erscheinung des Magazins mitgewirkt. Die Zeitschrift Villa hat vor allem in den letzten Ausgaben (Sonderheft Finnland und Norwegen) eine sehr hohe inhaltliche und visuelle Qualität, die nicht nur mit den europäischen Titeln konkurrieren kann, sondern in mancher Hinsicht die gleiche, wenn nicht eine höhere Qualität zeigt.

Ich freue mich, dass mich der Herausgeber des Villa Magazins, Amir Abbas Aboutalebi, eingeladen hat, bei diesem Magazin im Rahmen einer Sonderausgabe in Deutschland zusammenzuarbeiten. Die Auswahl vorbildlicher Villen in Deutschland und das Gespräch mit Architekturbüros in Deutschland in Zusammenarbeit mit dem Villa Magazin war für beide Seiten eine spannende und lehrreiche Erfahrung.

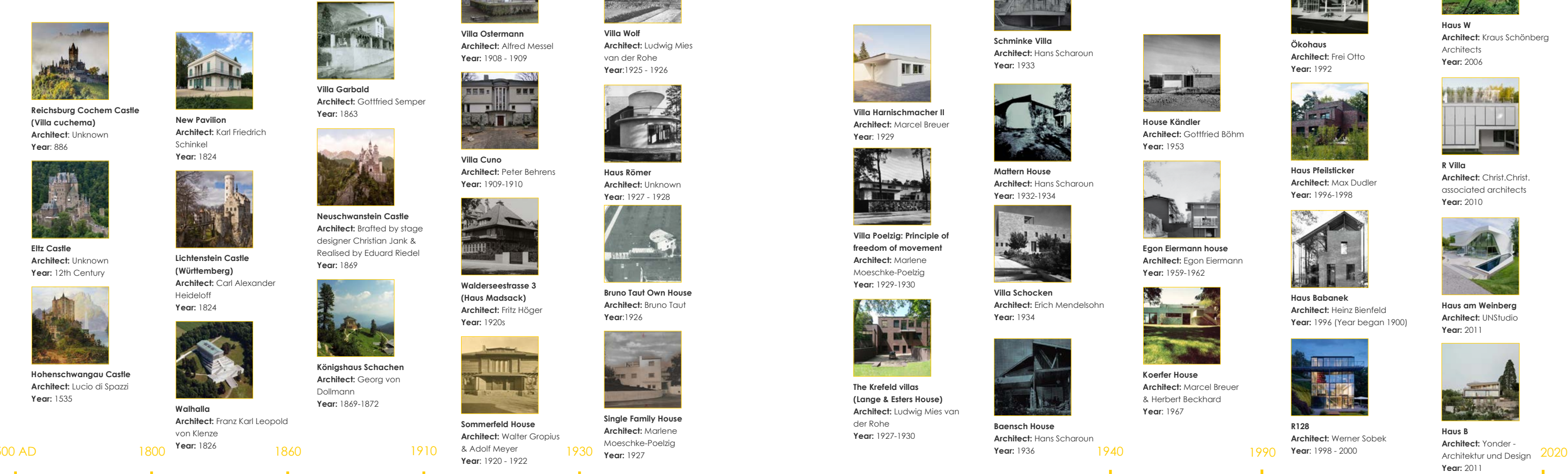
Villen spielen in Deutschland seit dem Ersten Weltkrieg immer eine wichtige Rolle als Labor für architektonische Ideen und Konzepte einerseits und Förderung und Festigung visionärer Manifeste andererseits. Als Beispiel kann man hier Bauhaus und führende Architekten der Jetztzeit zur Etablierung moderner und internationaler Architektur in einer industriellen Gesellschaft hervorheben, deren Villenbauten Experimente der Modernen Architektur sind; die Weisenhofsiedlung-Ausstellung ist eines von diesen Experimenten.

Mit der Veröffentlichung des Sonderheftes Deutschland wird versucht, einen kulturellen Dialog und architektonischen Erfahrungsaustausch zwischen Deutschland und dem Iran im Bereich der Planung und Ausführung von Villenbauten herzustellen.



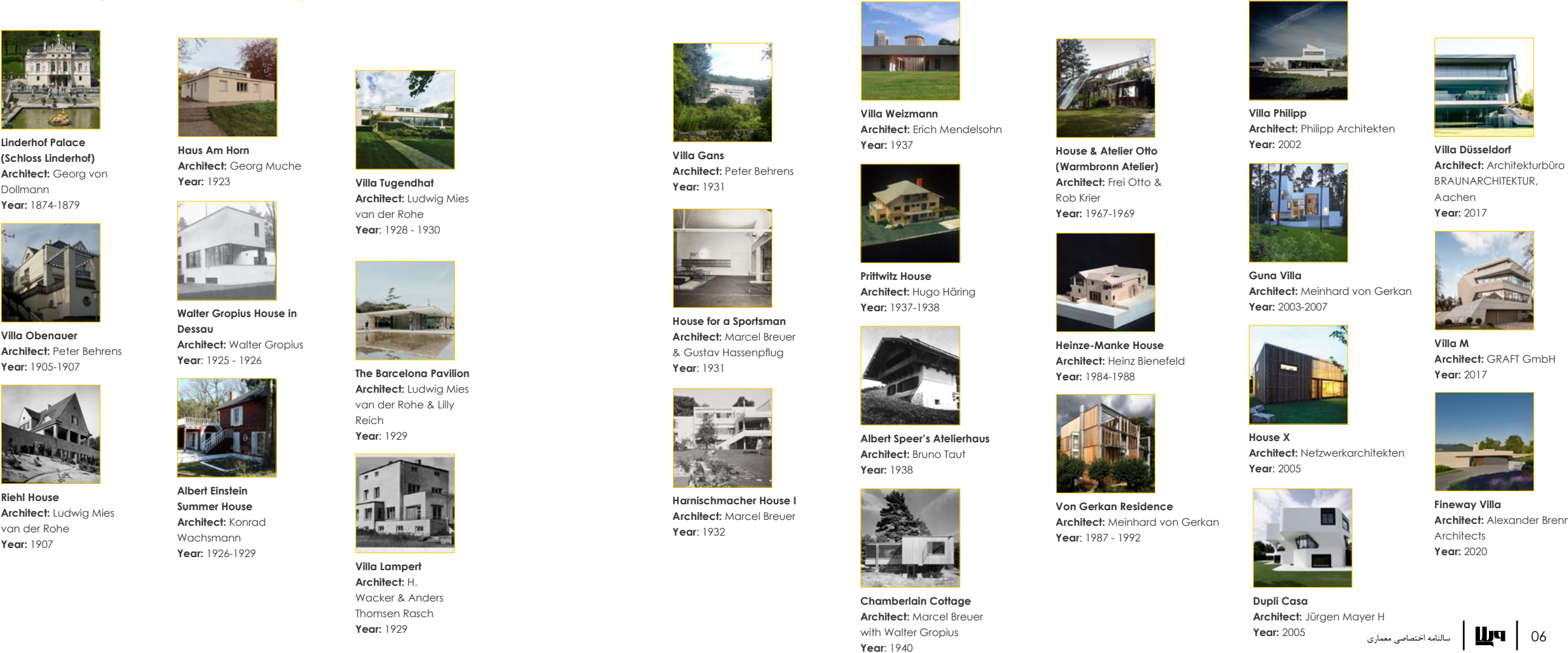
The Idea Of German Villas - Timeline

Amir Abbas Aboutalebi



History Of German Villas from 500 AD To Modern Times

© We claim Photos that violate copyright principles in this timeline as a "fair use", used to elevate awareness of architecture and inform the public.



# REDISCOVERING BAUHAUS HERITAGE IN IRAN

*I feel that Bauhaus is Bauhaus;  
we architects, build and work for our people and environment,  
and they reciprocatively build us back.  
The Bauhaus existence in Iran revolutionized creative and  
artistic thinking among Iranian art and architecture society until  
the Islamic revolution of Iran happened in 1979.  
Now and after 43 years of receiving the hidden influences of the Bauhaus,  
it is evoking a powerful emotion in the new generation of  
Iranian architects and artists.*

Amir Abbas Aboutalebi

HOW MANY PEOPLE  
KNOW THAT **BAUHAUS**  
HAS LEFT SO MANY  
GREAT HIDDEN  
TREASURES FOR THE  
WORLD IN IRAN?

This section intends to propose a challenge about the Bauhaus's movement in Iran. The aim is to motivate researchers to investigate different aspects of the Bauhaus movement in Iran and to raise critical discussion about the artistic, social, cultural and technical challenges of this great world heritage in Iran;

- + How many people know that Bauhaus has left so many great hidden treasures for the world in Iran?
- + Why Bauhaus is so important to contemporary Iranian architecture?
- + How many pioneer Iranian architects were affected by the Bauhaus style?
- + How many Bauhaus masterpieces focusing on "villa projects" were built in Iran?
- + What is the role of Bauhaus in contemporary Iranian art & architecture?
- + How was Bauhaus culture in Iran before the Pahlavi period?
- + How is Bauhaus life in Iran during the Islamic period?

The villa magazine will examine the question: How many people know that Bauhaus has left so many great hidden treasures for the world, focusing on "villas, gardens, and single residences" in Iran! The publication will offer a platform to facilitate future lines of inquiry in bringing about the importance of Bauhaus culture and Bauhaus life in contemporary Tehran and Iran. So far, there have been very few investigations, researches, campaigns, public, legal and governmental efforts to this incredible world heritage.

This effort will debate the above questions and invites contributions that conceptualize the particular state of "the role of Bauhaus in contemporary Iranian architecture" and discusses concrete case studies that highlight a historical dimension of the Bauhaus style of "villas, gardens, residences, and single houses" masterpieces in Iran.

We seek support based on Cultural variables, Sharing, Adaptability and Interactions to promote and develop an awareness of Bauhaus ideology to the Iranian architectural society and increase Iranian architecture students community access to participation and improvement.

# CALL FOR

# PAPERS

The Villa Magazine Award for Research promotes and celebrates the best research in architecture that contributes to new knowledge and understanding of rediscovering Bauhaus heritage in Iran.

The call for papers is available on the website:

<https://villanews.ir/en/news/research-bauhaus>



Scan QR Code Here

## Eligibility

Anyone is eligible to submit. All those conducting architectural and built environment research related to architecture and architecture practice are eligible to enter the VillaAward for Research. Submissions must be based on original work authored or co-authored by the applicant.

## Submissions

Entries must send an email to [award@villamagazine.ir](mailto:award@villamagazine.ir)

ALL submissions will be entered online via email to [award@villamagazine.ir](mailto:award@villamagazine.ir)

The main body of the application requires the submission of:

- 100 to 300-word Abstract
- 500 to 1,000-word Research Statement
- 2,000 to 5,000-word Research Document (this excludes references, bibliography, foot/endnotes or captions)
- Minimum of 6 images (all with correct copyright/ permissions)

The main Research Document should be uploaded as a word document or pdf of less than 13 MB.

## Themes (Design, Culture, History)

+ Submissions are invited under either or both headings of Design and Technical. Research should concern an investigation addressing the influence or impact of design, form and/or technology on the use and/or performance of a built/unbuilt Bauhaus Villa project and/or Gardens/ Landscaping in Iran.

+ Submissions are invited from those investigating the relationship between the Bauhaus culture and Bauhaus-life in Iran;

+ Submissions are invited from historians, theorists and practitioners whose work has relevance to the history and theory of the practice, culture and profession of architecture most broadly conceived.

- Historical research of direct relevance to a Bauhaus villa project
- Cultural studies relating to architecture, professionalism and the built environment
- Histories of construction, science and technology
- Historical and/or theoretical research on the place, space and urban planning
- History and/or theory of practice and praxis, including professionalism, procurement and non-design aspects of architectural practice

**The Awards welcomes collaborative projects between academia and practice and others in the construction industry.**

## Publications

The Villamagazine will publish all abstracts in the online version of the magazine.

Commended papers will be available in pdf format on the Villa magazine website.

Winning pieces will be published in the printed version of the magazine. (subject to editorial review).

Title: Call for Papers: “rediscovering Bauhaus heritage in Iran’ focusing on villas, gardens, and single residences.

Type: Call for Submissions

Organizers: Villa Magazine

Submission Deadline: Dec 31, 2022

Price: Free



Do you want to publish your  
Iconic Project?

Is it trying to develop an  
"architectural dialect" and a  
"contemporary manifestation?"

# Why Villa? Not A House!

A house tends to be simple in structure and to conserve ancient forms that do not require the invention of a designer, while the villa is typically the product of an architect's imagination and asserts its modernity.

The villa is a paradigm not only of architecture but of ideology; it is a myth of fantasy generated by psychological rather than utilitarian needs. It is not limited to any particular architectural type, culture, or the historical moment but rather is a social and ideological phenomenon discernible throughout history.

Villas can be regarded as experimental houses that allow architects to study a technical or functional aspect in concrete terms or to develop spatial ideas.

The tradition of villas has often included a return to the pioneer spirit; many architects view these buildings not only as a residence but as testing grounds for new ideas or the crystallization of concepts and theories. Villas provide an opportunity for architects in testing new concepts and serve as a prototype in future projects.

Common among ancient writings, the villa enjoys from the natural setting restorative powers (**otium**) in opposition to the excesses of city life (**negotium**).

**Villas are utopian settings for conversations of "Architectural Inventions".**

Reference: Villa ideology as "literary production" and "writing architecture."

Author: Amirabbas Abutalebi



Copyright Notice



Terms & Conditions



Privacy Notice

<http://villamagazine.ir/en/submit>

Now you can be a part of the pioneer spirit by submitting new ideas, concepts and theories.

## Call For Submission For Villa Projects

Submission via Email

Please send text and images of your Villa project to one of the following addresses:

editor@villamagazine.ir  
villamagazine.ir@gmail.com

Please provide a link to the project materials using a free file storage service such as dropbox or google drive. Project materials include:

Submission Materials

Images – high quality - jpg format  
Photographs - high quality - jpg format  
project's description – word document format  
Architect's info (biography and profile image)  
drawings and diagrams (jpg or pdf format)  
sketches or any other related content

We don't have formal criteria for selecting projects, but we are generally looking for innovative, newsworthy, with a good story behind it and fantastic images.

Submission via Villa Magazine Website  
<http://www.villanews.ir/en/submit>



Submit your Project



## © COPYRIGHT NOTICE

All material published on Villa Magazine is the intellectual property of either Villa Magazine registered No.74246, our content providers or our authors and is protected by national copyright law, respected international copyright law. All text is the intellectual property of Villa Magazine, while images are the intellectual property of the relevant photographers, architects, designers etc unless otherwise stated.

We are generally happy for individuals, researchers, and media to use material from villa magazine online and printed, so long as:

Villa Magazine is cited as the source with a prominent credit and link to the relevant page on our site, e.g. “(via Villa Magazine)” or “Seen on Villa Magazine” or an in-text link etc.

All copyright notices are respected, with credits and links to authors and photographers included next to the relevant text, images etc., and the permission of the copyright holder sought in advance;

Reposted content is limited to elements of individual stories and image sets rather than wholesale copying of entire stories or multiple stories;

Our reposted content is freely accessible to all internet visitors, without pay or registration barriers, and is not used for commercial purposes;

You take reasonable steps to ensure third-party sites do not repost our content from your site by clearly publishing your copyright notice.

© All rights reserved. Villa Magazine 2015-2022

Registration No.74246 / ISSN 2538-3647

All images are © each office/photographer mentioned.

© All materials in the special issue No.12 - The German Villas Issue - supported by the Embassy of the Federal Republic of Germany.



Embassy  
of the Federal Republic of Germany  
Tehran

**UNS**  
UNSTUDIO

**J. MAYER H.**

**KRAUSSCHÖNBERG**

**GRAFT**

**CHRIST CHRIST**

**ALEXANDER  
BRENNER**  
ARCHITECTS

**PHILIPPARCHITEKTEN**

**Yonder**



# UNStudio

Selected Projects: Haus am Weinberg

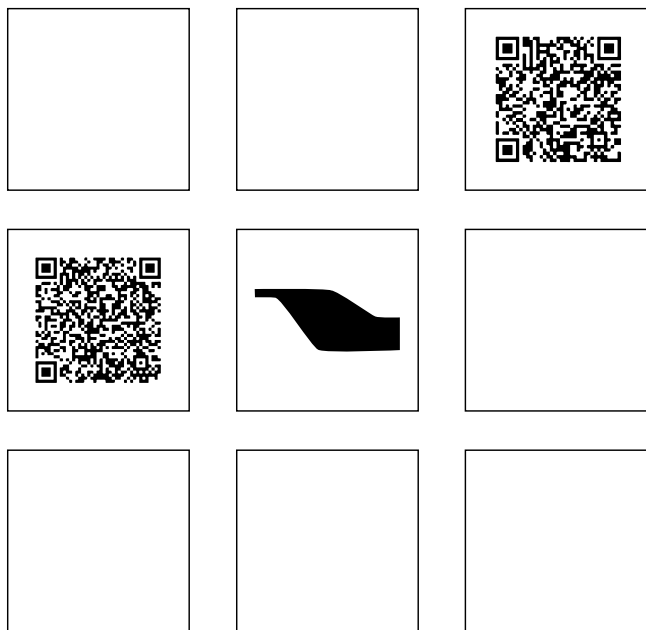
### ABOUT UNSTUDIO

#### UNStudio Manifesto

This time 30 years ago, UNStudio was just a pen, a drawing board, and an idea in two young minds: Ben van Berkel, a lecturer at TU Delft, and Caroline Bos, an art historian and architectural journalist. At their kitchen table, they sketched out their first designs, and the future of UNStudio. Since then, we have not stopped moving, and we have no intention of stopping. Fast forward 30 years and we are operating from six international offices across two continents, and designing in over 30 countries.

Joining Ben and Caroline are over 200 architects and designers. Every day, these designers shape the resilient world they want to live in, focusing every inch of design around human needs: connecting fast-growing communities, housing cultural institutions, building homes, harnessing emerging technologies, educating young people, and most importantly, cultivating knowledge.

Our past, present and future is all about connecting people to places and to each other, in relevant, flexible and future-proof ways. We have built the foundations of our company along those very same future-proof principles, and with that brave, complex and exciting future in mind... and the good news is, we are just getting started.



# TERMS & CONDI- TIONS

FOR SUBMISSION CONTENT  
TO VILLA MAGAZINE

<https://villanews.ir/en/terms-and-conditions>



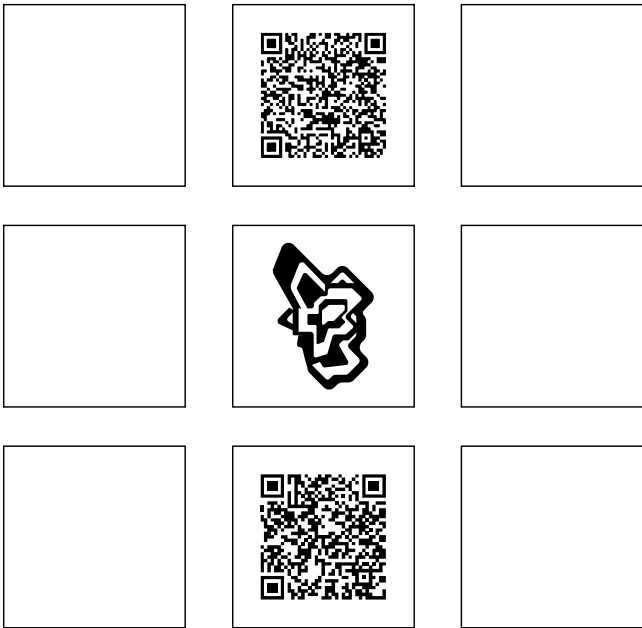
# J. MAYER H. & Partner Architects

Selected Projects: DUPLI.CASA

## ABOUT J. MAYER H. ARCHITECTS

J. MAYER H. and Partner, Architects mbB work on the interfaces between architecture, communication design and new technologies. The use of interactive media and responsive materials plays a central role in the production of space. In cooperative teams, from installations to urban planning designs and international competitions, multidisciplinary spatial research on the relationship between body, nature and technology is developed and implemented.

J. MAYER H. was founded by Jürgen Mayer H. in 1996 in Berlin. In January 2014 Andre Santer and Hans Schneider joined as additional partners. Jürgen Mayer H. studied architecture at the University of Stuttgart, The Cooper Union New York and at Princeton University. His work has been awarded numerous international prizes, most recently the Mies van der Rohe Prize Emerging Architect 2003, the Winner Holcim Award Bronze 2005 for sustainable architecture and the 1st prize of the Audi Urban Future Award 2010. He is also represented with projects in collections such as MoMA NY, SF MoMA, the Vitra Design Museum and The Art Institute of Chicago as well as numerous private collections. Since 1996 he has been teaching at various universities, including the Berlin University of the ArtsGSD from Harvard University, the Architectural Association in London, Columbia University in New York and the University of Toronto, Canada.



# PRI- VACY NO- TICE

<https://villanews.ir/en/privacy-notice>





# KRAUS SCHÖNBERG

Selected Projects: Haus W

**ABOUT KRAUS SCHÖNBERG ARCHITECTS**

We deal with architecture in urban cultural space and create Buildings and rooms for private, commercial and public clients.

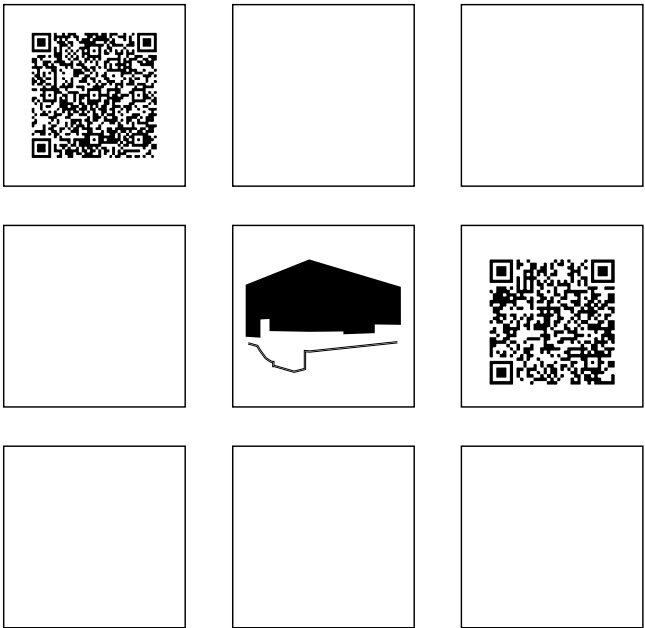
Our tasks include classic residential construction, residential and commercial buildings, commercial and school construction.

Working in the midst of historical buildings, dealing with Industrial wastelands and the outskirts of the city, construction between listed buildings and the conversion of buildings is our current focus in European urban renewal.

Our top priority is the sustainability of these spaces. This begins with compact urban planning, which has to do justice to sociological and traffic planning developments, continues with the permanent acceptance of the building due to its beauty and functionality and does not end with the choice of materials whose life cycles shape energy efficiency in the long term.

The low energy consumption through the use of renewable energy supply and the economical use of resources in the construction are the basis of future-proof architecture. the needs of the users with all their habits, laws and parameters. We don't see it as our job inventing interesting shapes or expressing our personal inclinations. Rather, they should go through the close Cooperation with the client, the examination of the location and the function and the constant questioning of the specifications, meaningful and affordable buildings are created.

The tools required for this are analytically redefined for each project. Our greatest care is given to the relationship between the building and its surroundings, the interrelationships between outside and inside and how it can be experienced spatially.



# VILL A NE WS

<http://villanews.ir/en/news>



# GRAFT GmbH

Selected Projects: Villa M, Villa J

**ABOUT GRAFT GMBH**

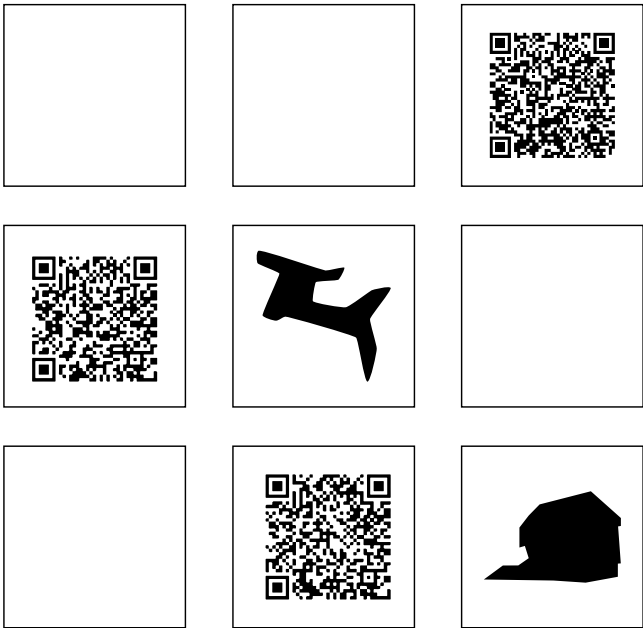
The English word ‘graft’ provokes a variety of meanings and multiple readings. It stands for transplants in the field of medicine, but also for hard work.

In the terminology of botany, grafting is described as the addition of one shoot onto a genetically different host.

The positive properties of two genetically different cultures are combined in the new biological hybrid.

What is GRAFT in architecture?

Using this example in botany as a point of departure, we understand it at GRAFT as a phenomenon in human culture and examine its implications for Architecture. We live in an age where the identity of the individual becomes displaced from his original physical context and has to continually find new identities by engaging with local and global environments, enriching new definitions through changed locations and media. How can we define ‘identity in motion’? What is fixed and what is mutable? How can the two conditions in varying states of equilibrium continue to support and benefit one another?



# VILLA DONATE

SUP-  
PORT  
OUR FU-  
TURE

<http://villanews.ir/en/donate>





# Christ.Christ. associated architects

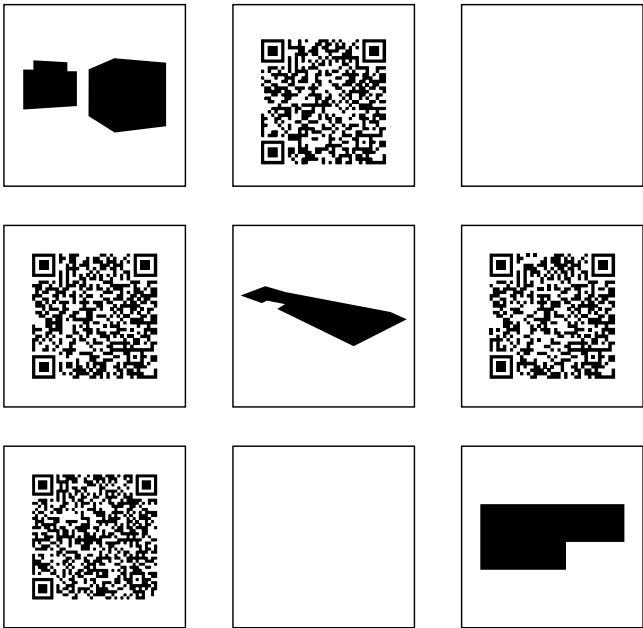
Selected Projects: Villa E, Villa R, Villa M

**ABOUT CHRIST.CHRIST. ASSOCIATED ARCHITECTS**

Christ.Christ. associated architects is a supra-regionally active company for architecture and interior architecture with its headquarters in Wiesbaden.

The projects executed by the office range from administration and industrial buildings, to the construction of residences and villas and right up to interior architecture and shopfitting.

Their office is the decisive member of an interdisciplinary network consisting of architects, structural engineers, electrical engineers, specialist planners for technical building equipment, fire safety experts, construction physicists, geologists and landscape architects. Together with these partners, they act as experienced and competent contacts for building owners during the development and execution of projects.



# FIND YOUR ARCHI- TECT

<http://villanews.ir/en/architects>



# Alexander Brenner Architects

Selected Projects: Fineway Villa, Villa Heidehof

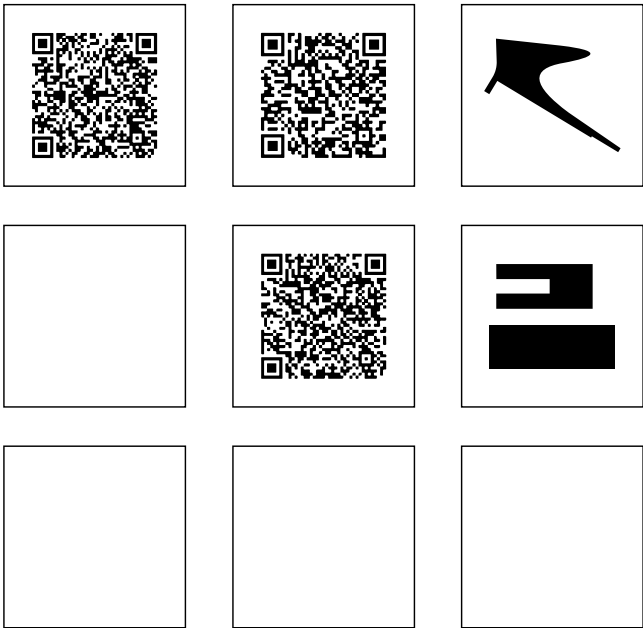
## ABOUT ALEXANDER BRENNER ARCHITECTS

The atelier of Alexander Brenner Architects was established in 1990 in Stuttgart, Germany.

The atelier focuses on Villas and residential houses, art galleries and private art collections.

The common ground for all projects is an integrated planning, which combined as well the building as the interior design, the elaboration of furnishings and fittings, the lighting design and, all other specialist planning from one hand.

This way all special issues are considered in such a way that a holistic structure can emerge that is thoroughly designed down to the smallest detail.



# VILLA DONATE

## SUP- PORT OUR FU- TURE

<http://villanews.ir/en/donate>





# Philipp Architekten GmbH

Selected Projects: Villa Philipp, Villa Schatzlmayr, Villa von Osee

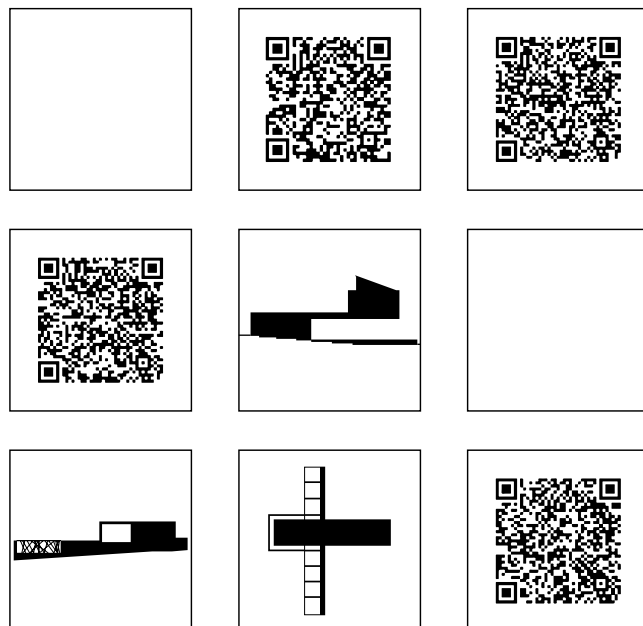
## ABOUT ANNA PHILIPP

Anna Philipp, was born in 1974 in Stuttgart, Germany and completed her studies in architecture at the University of Applied Sciences, Stuttgart between 1995 and 1999, in conjunction with a guest semester at the Swiss Federal Institute of Technology in Zurich.

Her diploma thesis was awarded the Architecture Prize of the Association of German Builders, Architects and Engineers Baden Württemberg. From the year 2000 she worked as an architect in Switzerland at the office Solimann and Zurkirchen in Zurich, where she played an important role in successful competition entries such as the International Competition for the Museum of Modern Art in Bolzano, Italy and the competition for the reconstruction and construction of the commercial school in Ziegelbrücke, Switzerland. In 2001 she moved to the office of Prof. Schnebli, Ammann and Menz in Zurich.

In 2002, she finally accepted the call from her homeland and returned to Germany, where she took over responsibility of her father's architectural practice, Philipp Architekten. And in 2005 she took over the management of Philipp Architekten. In recognition of the quality of her architecture, she was appointed to the prestigious Association of German Architects (BDA) in 2015. Her work has also received numerous prizes and awards; including the Hugo Häring Award, the German Design Award, the best architect 17 award or the Iconic Award. Anna Philipp and her team have repeatedly been listed among the best architects in German-speaking countries by the leading trade magazines "Häuser" and "Architektur und Wohnen".

She is passionately committed to a renaissance of beauty in architecture. In this context, she sees her commitment in the years 2012 to 2015 as a lecturer at the University of Applied Sciences Stuttgart and her numerous lectures and appearances at symposia.



# BE A PART OF VILLA PLATFORM

<https://villanews.ir/en/villas>

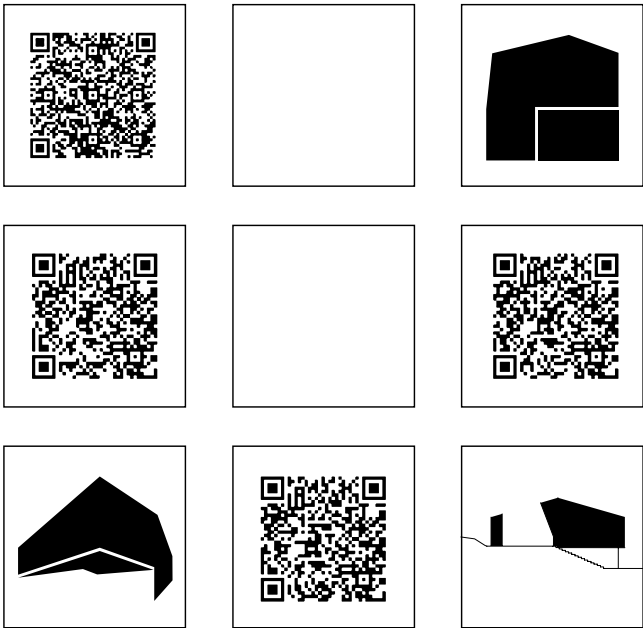


# YONDER – Architektur und Design

Selected Projects: Haus B, Haus D, Haus P

## ABOUT YONDER – ARCHITEKTUR UND DESIGN

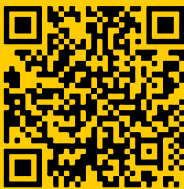
Yonder - Architektur und Design is a studio for architecture and design and was established in 2011 by Benedikt Bosch and Katja Knaus. Yonder explores space, material and construction and especially their interaction. This forms a solid base in order to create unusual and innovative living environments. They do not only shape the residents perception of space, but also influence their social togetherness within.



# VILLA ADS.

## VILLA PRO DUCTS

<https://villanews.ir/en/advertise>







Villa News  
March 08, 2021

## The ambassador speech On the launch of the “Norwegian Villas Special Issue”



© Photo: Rouzbeh Fouladi

Dear Amir Abbas Aboutaleb, ladies and gentlemen, salam , and a good afternoon to you,

I am honoured to be here today for this Launch of a “Norwegian Villas Edition” of Villa Magazine.

And it is a great pleasure to celebrate International Women’s Day with you all in this way, together with my wife Vibeke and good colleague, Mahsa.

Nature – perspective, topography, landscape- is never far away in Norway and continues to be an essential feature of many of our architectural projects.

Our buildings are subjected to powerful natural forces, to prolonged periods of ice and snow, along with rain, sun and wind, creating the need for high-quality, durable architecture.

Wood is a widely available, well-known building material, both in today’s construction industry and historically, with our unique stave churches and the long Norwegian shipbuilding traditions.

Also, materials such as stone, steel or glass are used to reflect the surrounding landscape in modern buildings. Some are even designed to appear at one with nature, like Oslo’s opera house, which seems to float like an iceberg on the fjord.

This is Norwegian architecture making international headlines and that most people hear about. But in reality, buildings such as these are exceptions; they stand out amongst the majority of buildings being built in Norway today. To appreciate the true nature of a broader range of Norwegian architecture, we need to look deeper.

Historically, Norwegian architecture was mainly a modest and practical interpretation of continental styles, or sturdy homes and utilitarian buildings. Today, construction is Norway’s largest land-based industry, measured in the number of companies, and the total turnover amounts to about 15% of the country’s value creation.

The oil industry, by comparison, contributes about 22%. About 30% of new buildings in Norway today are designed by architects. Seen in a global context, where only 2% of buildings are designed by architects, this is high, but it is still low compared to how much is being built in Norway at the moment.

That is why the few projects that really stand out are exceptions, but they are important because they highlight innovative thinking and because they have achieved something despite, not because of, the realities of today’s building industry in Norway.

What Villa Magazine is doing with this new issue being launched today is to invite us home to Norwegians, to their residential houses and cottages.



© Photo: Rouzbeh Fouladi

Amir... You open doors and facilitate dialogue across borders, what essentially I am trying to do as Ambassador in Iran.

That makes you, Amir, and your colleagues, important Ambassadors, too. For Iran, for Norway and for architecture and design.

Thank you

**Sigvald Hauge**

Ambassador of Norway in Tehran



# villa

Annual Edition  
Norwegian Villas  
Special Issue

VILLAMAGAZINE.IR  
ISSN: 2538-3647  
NO.11

## Villas in Norway

Dune House  
Villa Berge  
Rabot Tourist Cabin  
Red House  
Villa by the Ocean  
Unbuilt Villa

Mylla Villa  
Troll Hus  
Meier Villa  
Ridge Villa

Villa Nipe  
Villa Stjerneveien

Boxhome  
Element House  
Maison de l’écriture  
-montricher suspended  
huts

A House To Die In  
ZEB Pilot House

Villa Norderhov  
Villa on an Island  
Villa Holtet

Villa Bergheimveien

## CONTEMPORARY NORWEGIAN VILLAS

### Dialogue With Nature

Villa History

Villa Typology  
Villa Ideology

Villa Form & Style

Villa Culture  
Villa Life

Villa as a Sign  
Villa as a Media

Villa & Nature  
Villa Purpose

Role of Villa in Norwegian Architecture

Jarmund/Vignsnes AS Arkitekter MNAL  
Rintala Eggertsson Architects  
Mork-Ulnes Architects  
Snøhetta  
Atelier Oslo  
Lie Øyen Arkitekter  
Skapa



© Mork-Ulnes Architects, Mylla Villa  
© Photo: Bruce Damonte



Villa News  
March 11, 2021

On the occasion of the launch  
of the Norwegian villas special  
issue no. 11



© Photo: Mitra Salehi

Mr Amir Abbas Aboutalebi, Mr Sigvald Hauge



© Photo: Rouzbeh Fouladi

From left: Mr Keijo Norvanto, Mr Amir Abbas Aboutalebi, Mr  
Mattias Lentz, Mr Sigvald Hauge.



© Photo: Mitra Salehi

Mrs Vibeke Simonsen



© Photo: Rouzbeh Fouladi

From left: Mrs Katrina Lentz, Mr Mattias Lentz, Mr  
Keijo Norvanto, Mrs Teija Norvanto.



Villa News  
March 12, 2021

**Finnish embassy in Tehran to  
continue cooperation with  
the villa magazine**

Ambassador of Finland, Mr Keijo Norvanto, and his wife,  
Mrs Teija Norvanto, attended the launch of the villa  
magazine special issue, "Villas in Norway".

Mr Norvanto suggested further cooperation between  
the Finnish embassy to Tehran and Villa Magazine after a  
successful collaboration with the villa magazine on issue  
No.10 "Finnish Special Edition".

Amir, the editor in chief of Villa Magazine, expressed Villa  
magazine's interest to organize the "Alvar Aalto" exhibition  
in Tehran.



© Photo: Rouzbeh Fouladi

**Keijo Norvanto**

Ambasador of Finland to Tehran



Villa News  
March 13, 2021

**The Swedish embassy to make  
a cooperation with villa magazine**

Ambassador of Sweden, Mr Mattias Lentz and his wife,  
Mrs Katrina Lentz Norvanto, attended the launch of the  
villa magazine special issue, "Villas in Norway".

The ambassador praised the visual quality and content  
of the Norwegian issue and expressed his interest to  
collaborate with villa magazine on the "Villas in Sweden"  
special issue.



© Photo: Rouzbeh Fouladi

**Matthias Lentz**

Ambasador of Sweden to Tehran





# VILLA AWARD

Villa News  
July 24, 2021

## CALL FOR SUBMISSION



### INTRO.

The Villa Architecture Magazine is currently inviting submissions for the 2021 Iranian Unbuilt Villa Award, one of the most prestigious architectural distinctions and a barometer of the latest developments in the top segment of the field. The Award is widely recognized as a seal of quality for outstanding architectural projects, positioning the award-winners at the forefront of the national and international architecture scene.

A panel of International architects will judge the entries based on innovation, idea, sustainability, and aesthetics. Winners will be published in the coming up issue of online & printed Villa Magazine.

### WHY UNBUILT?

Unbuilt works are an important way of conducting the architectural experiment, research and development – a way to speculate on the future and to engage with the present (and future) critically.

The Villa Magazine Award for Unbuilt Work is the only avenue for public recognition of this work in Iran. It offers an exciting opportunity to help build Iran's architectural culture by recognizing works proposed but not built.

Practices of all types and scales may enter the Award, and entries encompass a broad array of work, all of it connected in some way to Iranian architecture and the built environment.

The Award is an important stepping-stone for industry leaders of the future.

### AWARD

The Villa Magazine Award is conferred on unbuilt architecture projects in the categories of single-family residential and villas that are distinguished by outstanding architectural quality and beyond.

# 2021-TEHRAN

## UNBUILT VILLA PROJECTS



### JURY

An independent jury of prominent architects awards the Villa Magazine Award for exceptional quality.



#### ESA LAAKSONEN

Architect SAFA, Art critic SARV, Professor GDUT, Helsinki, FINLAND

Esa LAAKSONEN is an architect who was the first director of the Alvar Aalto Academy since its beginning in 1999 until 2020. His main responsibilities at the Academy were organizing the yearly Alvar Aalto Architecture Symposiums, Seminars, Design Seminars and Meetings. He has acted as well as the editor of the Aalto Architecture Monograph series and as the editor-in-chief of Ptah, an English language journal on Architecture, design and Art.



#### SIAMAK G. SHAHNESHIN

Siamak G. Shahneshin is a future-oriented architect, forward-thinker city-planer, an expert in sustainable development. Media call him a «Jules Verne unserer Zeit», «Die Querdenker», und «ökologischen Visionär». Shahneshin is the vital-catalyst for driving positive cultural change. His path began in arts and design fields. Catalyst for sustainable change — Shahneshin distills the fourfold streams of green-sustainability— environment, people, economy, and culture—into a roadmap that is understandable, transdisciplinary-integrated, participative, and most importantly, actionable. So, “I live, think, imagine, communicate, dialogue, sketch, design, work, build, produce, based on this fourfold stream guide in every decision, every-day with clients”.



#### ELISABETTA TERRAGNI

Co-founder and Principal of D.R.A.W (Design, Research, Architecture, Writing, Brooklyn, NY-USA) since 2011 and Co-founder and Principal of Studio Terragni Architetti since 1993 is a European licensed architect practising between Italy, Switzerland, Albania and the United States. Her work extends from the analysis of hand-motion to the transformation of abandoned industrial and military infrastructures.



## تحریریه

منوچهر سیدمرتضوی

مجلات معماری یکی از مهم‌ترین منابع برای آشنایی دانشجویان و معماران با معماری معاصر کشورها محسوب می‌شود.

از زمانی که به‌صورت حرفه‌ای با معماری درگیر شده‌ام، مجلات متعدد معماری در کشورهای آلمانی‌زبان را همواره مطالعه نموده‌ام. هر مجله‌ای محتوای مخصوص به خودش را دارد که این موضوع برای ترویج، گسترش و تحول فرهنگ معماری هر کشوری از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. مجلات معماری در کشور آلمان بستری برای به اشتراک گذاشتن دانش و تجربه در زمینه‌های مختلف معماری ازجمله بناهای ساخته‌شده، مسابقات معماری، مراکز فرهنگی، خانه‌های مسکونی، جزئیات اجرایی و اطلاعات عمومی ساختمان‌ها برای دانشجویان، دانش‌آموختگان، معماران و حتی کارفرمایان هستند.

از مهم‌ترین مجلات معماری در کشور آلمان می‌توان به مجلات آرچ پلاس<sup>۱</sup>، باولت<sup>۲</sup>، دیتایل<sup>۳</sup> و وِث بَورپ آکتوئل<sup>۴</sup> اشاره کرد؛ با این وجود در کشورهای آلمانی‌زبان مجله‌ای وجود ندارد که محتوای اصلی‌اش بناهای ویلایی باشد. در این کشورها می‌توان از مجله‌ی هویزر<sup>۵</sup> نام برد که محتوای اصلی آن ویلاها و خانه‌های مسکونی است.

فعالیت‌های گسترده‌ی مجله‌ی ویلا را از انتشار اولین شماره‌اش در سال ۲۰۱۷ تا به امروز دنبال کرده‌ام؛ در مقطعی هم با این مجله همکاری‌های مختلفی داشته‌ام. این مجله‌ی ایرانی در شماره‌های اخیرش (ویژه‌نامه‌ی کشور فنلاند و کشور نروژ) از لحاظ محتوا و تجربه‌ی بصری از کیفیت بسیار بالایی برخوردار شده است که نه‌تنها توانایی رقابت با مجله‌ی هویزر را دارا است، بلکه از بعضی جهات از کیفیت‌های به‌مراتب بالاتری برخوردار است.

بسیار خوشحالم که سردبیر مجله‌ی ویلا «امیرعباس ابوطالبی» از من دعوت کرد تا برای انتشار ویژه‌نامه‌ی کشور آلمان با این مجله همکاری داشته باشم. همکاری با مجله‌ی ویلا در انتخاب ویلاهای شاخص کشور آلمان و گفت‌وگو با دفاتر معماری در این کشور، فرصت یک تجربه‌ی جذاب و آموزنده را برای هر دو طرف فراهم نمود.

ویلای در کشور آلمان از قبل از جنگ جهانی اول به‌عنوان یک لابور با هدف ترویج و تثبیت مانیفست‌های آینده‌نگر برای تولید ایده‌ها و کانسپت‌های معمارانه نقش مهمی را ایفا کرده است؛ در این مورد می‌توان به گسترش مکتب باوهاوس از طریقِ پروژه‌های ویلایی و نمایشگاه وایسنهوف‌سیدلونگ<sup>۶</sup> به‌عنوان نمونه‌ای از ارائه‌ی پروتوتایپ‌های معماران پیشرو جهت تثبیت جریان معماری مدرن و بین‌المللی در یک جامعه‌ی مدرن و صنعتی نام برد.

هدف از انتشار ویژه‌نامه‌ی کشور آلمان تلاشی برای ایجاد دیالوگ فرهنگی و تبادل تجارب معماری بین کشور آلمان و ایران در زمینه‌ی طراحی و اجرای بناهای ویلایی است.

<sup>1</sup> ARCHPLUS

<sup>2</sup> BAUWELT

<sup>3</sup> DETAIL

<sup>4</sup> WETTBEWERBE AKTUELL

<sup>5</sup> HÄUSER

<sup>6</sup> WEIßENHOF SIEDLUNG

www.villamagazine.ir

villamagazine



# CALL FOR SPONSORSHIP

Villa  
International  
Award

## Why Villa Award?

A Medium Of Architect's Manifesto

A Public Declaration

A Connection Of Theory And Practice

A Type Of Literary Production

A Critical Thinking

A Promotion Of Own Perspective Of Architecture

A Platform For leading Generation

Contact Us: [awards@villamagazine.org](mailto:awards@villamagazine.org)



Copyright Notice

مالکیت اثر



Terms & Conditions

شرایط ثبت



Submit your Project

ثبت پروژه



Privacy Notice

مالکیت شخصی

صاحب امتیاز، مدیر مسئول و سردبیر: امیرعباس ابوطالبی

سردبیر مهمان: منوچهر سیدمرتضوی

عضو مؤسس: سامان مسگریان

شورای علمی این شماره: فاطمه تاجیک، سید حسین سادات، رعنا سقازاده، سیامک قدسی شاه‌نشین

تحریریه این شماره: حسنا پورهاشمی، مهشید معتمد، سعیده مهدویان

همکاران این شماره: کیانا امیرمظاهری، امیرعباس زرین کمر، فراز خجسته، میترا صالحی، روزبه فولادی

تشکر ویژه: اشکان قدسی شاه‌نشین، محمدرضا رادبوی، استفان ریتز

گرافیک: مجله ویلا ■ مشاور هنری: آرش وکیل‌زاده ■ اجرای صفحه بندی: فروش بندی

طراحی وب‌سایت: استودیو دکمه ■ توسعه و پشتیبانی سایت: مجید سعادت امجد

اسامی به ترتیب حروف الفبا می‌باشند. ■ حق انتشار تمامی عکس‌ها، دیاگرام‌ها و مطالب تولید شده متعلق به مجله‌ی ویلا است.

تمامی اطلاعات ویلاهای آلمانی از طریق ارتباط تحریریه با صاحبان آثار، انتشار یافته است. ■ آرای نویسندگان لزوماً آرای مجله نیست.

نقل مطالب با ذکر مأخذ آزاد است.

شرکت‌های معماری کشور آلمان: آتلیه معماری الکساندر برنز، استودیو معماری جی. مایر اچ، شرکت معماری فیلیپ، آتلیه معماری

کریست. کریست و همکاران، معماران کراس شونبرگ، شرکت معماری گرافت، استودیو معماری و طراحی یاندر، استودیو معماری یو ان

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: نوید نواندیش ■ چاپ دیجیتال: خانه طراحان سام

نشانی: تهران، یوسف‌آباد، میدان سلماس، خیابان شهریار، کوچه ۱۲/۱، پلاک ۴، ساختمان ویلا، طبقه اول، کدپستی: ۱۴۳۱۷۶۶۹۶۱

تلفن: ۰۲۱ - ۸۸۰۲۴۷۰۶ ■ پست الکترونیکی: info@villamagazine.ir

وب‌سایت: www.villamagazine.ir

■ پروانه انتشار نشریه به شماره ثبت ۷۴۲۴۶ وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

■ تمامی حقوق برای مجله ویلا محفوظ است.

۰۵

ایده‌ی ویلاهای آلمانی

جدول زمانی  
امیرعباس ابوطالبی

۰۷

بیانیه

میراث پنهان باوهاوس در ایران  
امیرعباس ابوطالبی

۱۱

انترگذاری باوهاوس در طراحی ویلا - دگردیسی ماهیت و اجزاء

مهشید معتمد

۱۵

اعلامیه حق انتشار

©

۱۷

استودیو معماری یو ان

ویلا یی در تانکستان

۵۳

معماران کراس شونبرگ

دابلو هاوس

۸۱

آتلیه معماری کریست. کریست و همکاران

ویلا آر

ویلا ایم

ویلا ای

۱۴۱

استودیو معماری و طراحی یاندر

هاوس بی

هاوس دی

هاوس پی

۱۶۱

اخبار ویلا

سخنرانی سفیر تروژ در مراسم رونمایی از «ویژه‌نامه ویلاها در تروژ»  
تقدیر از حضور سفیران تروژ، فنلاند و سوئد به‌همراه همسرانشان  
تداوم همکاری مجله‌ی ویلا با سفارت فنلاند در ایران  
همکاری سفارت سوئد و مجله‌ی ویلا

۰۳

نگاهی بر معماری ویلاها در آلمان

امیرعباس ابوطالبی  
ویراستار علمی: مهشید معتمد

۰۹

فراخوان ارسال مقاله باوهاوس

جایزه تحقیقاتی مجله ویلا

۱۲

تأثیرات باوهاوس بر معماری تهران

حسنا پورهاشمی

۳۹

استودیو معماری جی. مایر اچ

دوبلی کارا

۶۵

شرکت معماری گرافت

ویلا ایم

ویلا جی

۹۵

آتلیه معماری الکساندر برنز

فاین وی ویلا

ویلا هایدهوف

۱۱۱

شرکت معماری فیلیپ

ویلا فیلیپ

ویلا شاتزلمایر

ویلا وون اوسی

۱۶۵

جایزه ویلا

فراخوان شرکت در نخستین دوره‌ی جایزه ویلا ۱۴۰۰  
درباره هیئت داوران  
اعلام نتایج اولیه  
اعلام لیست کوتاه  
اعلام پنج طرح تقدیر شده و برنده نهایی

۰۲

تحریریه

منوچهر سیدمرتضوی



Arash Mozafari | Reza Daneshmir | Kourosh Rafiey | Shahin Heidari  
 Tallan Khosravizadeh, Kamran Heirati | Shervin Hosseini | Afshin Farzin  
 Babak Mottalebnejad | Hooman Balazadeh | Firouz Firouz  
 Delaram Bolourchi, Ali Kermanian | Manochheher Seyed Mortazavi

© NAMES ARE ARRANGED ACCORDING TO THE INTERVIEW DATE

# IRANIAN ARCHITECTS

# villa

آرش مظفری | کورش رفیعی | رضا دانشمیر | شاهین حیدری  
 تلان خسروی‌زاده و کامران حیرتی | شروین حسینی | افشین فرزین  
 بابک مظلبنژاد | هومن بالازاده | فیروز فیروز | دلارام بلورچی و علی کرمانیان  
 منوچهر سیدمرتضوی

© ترتیب اسامی بر مبنای تاریخ مصاحبه می‌باشد.

Annual Edition VILLAMAGAZINE.IR  
 Iranian Villas ISSN: 2538-3647  
 Special Issue NO.13

**گفت‌و‌گو با  
معماران معاصر ایرانی**

## VILLA DIALOGUE

CONTEMPORARY IRANIAN ARCHITECTS

# NEXT ISSUE